

DIARIO DE PALMA.

DOMINGO 12 DE FEBRERO.

PRECIOS DE SUSCRIPCION.

PALMA..... 10 rs.
 MAHON é IBIZA, franco.. 12 id.
 Cada número suelto..... 1 sueldo.

PUNTOS DE SUSCRIPCION.

PALMA.... Librería de D. F. Guasp.
 MAHON.... D. Matías Mascaró.
 IBIZA..... D. Joaquín Cirer y Miramont.

Sale el sol á 6 h. 45 ms. y se pone á 5 h. 17 ms.
 Sale la luna á 4 h. 45 ms. de la tarde y se pone á 6 h. 41 ms. de la mañana.
 Un reloj arreglado al tiempo medio debe señalar á medio día 12 h. 15 ms.

Seccion RELIGIOSA.

Aunque á su tiempo dimos ya brevemente noticia de haberse verificado en Roma la solemne beatificacion del venerable español Juan Grande, llamado el *Pecador*, religioso de San Juan de Dios, y la de la V. Mariana Paredes y Flores, llamada la *Azucena de Quito*; aquella el 13, y esta el 20 de noviembre próximo pasado; creemos serán leídos con interés algunos mas pormenores acerca de la vida de estos siervos de Dios, que dan nuevo esplendor y lustre á nuestra patria, contando ademas esta con dos nuevos intercesores en el cielo.

El B. Juan Grande nació en Carmona, no lejos de Sevilla, el 6 de marzo de 1546, siendo sus padres Cristóbal Grande é Isabel Roman, los cuales, si no gozaban de grandes bienes de fortuna, eran muy recomendables y estimados de todos por su singular piedad. Atormentada su madre por espacio de tres dias con los dolores de parto y yendo de una parte á otra como en busca de alivio ó distraccion á su pena, entró en un establo, y no bien hubo entrado cuando dió felizmente á luz á nuestro Juan. Pudo mirarse ya como presagio de la santidad á que el recién-nacido habia de llegar y como una señal del amor que algun día habria de tener á los pobres el

haberle llevado su madrina, no se sabe cómo, en el mismo dia del bautismo á un hospital público de Carmona, como á tomar ya desde entonces posesion, si nos es permitido decirlo así.

Su infancia fué la de los Santos; era devotísimo del Santísimo Sacramento del altar, de la Santísima Virgen y de los Santos, especialmente de San Juan Bautista y de Sta. Inés, y para orar y practicar sus devociones aprovechaba todos los momentos que le quedaban libres, retirándose á un rincón de la Iglesia parroquial, cuyo sacristan se habia encargado de educarle en las letras. A los quince años, y habiendo quedado ya viuda su madre, envióle esta á Sevilla en casa de un mercader de telas para que se dedicase á este oficio, y luego que regresó á Carmona puso allí una tienda de paños.

Pasado algun tiempo y despues de superar mil dificultades abandonó su pueblo, sus parientes y sus bienes y se retiró á ocho leguas de Sevilla á la ermita de Santa Olalla, cerca de Marchena; y allí fué donde haciendo una vida muy penitente mudó su apellido de *Grande* en el de *Pecador* con el que durante toda su vida quiso se le llamase. La vista de dos pobres andrajosos y enfermos le estimuló á cuidar de ellos y á seguir así las huellas de San Juan de Dios, cuyo espíritu parecia haber pasado á él.

Trasladado luego á Jerez comenizó allí á cuidar de los pobres y de

los enfermos y por espacio de tres años se ocupó en las cárceles en este laborioso apostolado. En el hospital de Jerez que él habia escogido, no le faltaron cruces y tribulaciones, cual suele Dios enviarlas á sus mas queridos siervos, llegando hasta el caso de impedir á nuestro Beato la entrada en ese hospital en que tanto bien habia hecho y prestado tantos servicios. Pero el Señor que queria se ocupase en ese ministerio de caridad dispuso que en 1574 se le confiase la direccion de un nuevo hospital que al efecto habian fundado en aquella ciudad dos piadosos caballeros; mas no bastando Juan para atender á todo, buscó compañeros que le ayudasen.

Hallábase Juan en la edad de treinta y tres años, y deseando no mandar sino obedecer y vivir bajo una santa y pronta obediencia, puesto de acuerdo con sus compañeros, pasó á Granada para tomar el hábito y la regla de la orden religiosa que habia fundado San Juan de Dios y que hacia ya ocho años habia sido aprobada por S. S. Pio V.

Vuelto á Jerez, no solo se le confió el hospital mayor, sino todos los demas de la ciudad, reportando de ello grandes ventajas los pobres y aun los mismos piadosos establecimientos, para cuya direccion asi en lo espiritual y temporal tenia un don especial, señalándose tambien muy particularmente en la curacion de los dementes, á muchos de los cuales volvíe el uso de la razon apenas los tocaba.

En estos laudables y penosos ejercicios se ocupó por espacio de seis lustros, ó sea hasta el 3 de junio del año 1600 en que murió víctima de su caridad; pues atacada Jerez de la peste, segun él habia predicho, se dedicó con tanta asiduidad al cuidado de los apestados que él mismo se vió atacado de la peste y despues de ocho dias de enfermedad, en los cuales se mostraba mucho mas solícito y cuidadoso de los pobres que de sí mismo, espiró, volando al cielo su alma á recibir el acertado galardón, y siendo enterrado su cuerpo sin honores fúnebres, y con una cuerda al cuello fué arrojado en el campo en que se enterraban los apestados; pues tan grande era el miedo que en todos habia infundido la peste. Mas no se olvidaron con su muerte las heroicas virtudes que en vida habia practicado el siervo de Dios; estaba antes bien en todos muy viva su memoria, y así, no bien cesó el contagio, todos de comun acuerdo pensaron en honrar á aquel Juan, cuyos beneficios eran cada vez mas apreciados. Traslado pues su cuerpo á la iglesia del hospital de Jerez, dedicada á San Sebastian, comenzaron muy luego los fieles á experimentar la proteccion del siervo de Dios. Continuando las gracias y los prodigios que el Señor hacia por la intercesion de Juan, presentóse la causa en la S. Congregacion de Ritos, y si bien su curso se vió interrumpido muchas veces por diferentes circunstancias, llevóse al fin á su término por la Santi-

FOLLETIN.

Elegía

A LA PERDIDA DE SEVILLA,

FOR ABU-L-BOCAL SAHER BEN CHERIF,
 natural de Ronda;

traducida por primera vez del árabe al castellano
 POR D. LEON CARBOXERO Y SOL.

Para toda cosa cuando llega á su fin hay deterioro.

No se fascine con los bienes de la vida el hombre.

Las cosas humanas, como lo acreditan las vicisitudes de los tiempos, al que alegran en un tiempo le entristecen en otro.

Y esta morada no es estable para nadie.

No se durará mucho ninguna cosa importante.

Rompe el tiempo por un decreto irrevocable toda loriga, y hasta aun aquellas que cortaron espadas Machrefitas (1) y anillos de oro.

Carcomida es toda espada por la caducidad, aunque pertenezca á Dsu-Yasan (2) y aunque el fuerte de Gomdan fuera su vaina.

¿Dónde están los reyes de muchas coronas del Yemen?

¿Y dónde están sus diademas y sus coronas?

¿Y dónde está el imperio de Chadad sobre el Yemen?

¿Y dónde está el absolutismo de Sasan sobre la Persia?

¿Y dónde están los tesoros que amontonó Karuan (5)?

¿Y donde está Aad y Chadad y Kahtan (4)?

Sobrevino á cada cosa lo que no pudo evitar, hasta que pereció;

Y fueron las gentes lo que fueron otras gentes: Y fué del pueblo y del que le gobernaba lo que se cuenta del que ve en sueños fantasmas y puñales. Se volvió el tiempo contra Dario, y le combatió, y á Kosroes no le dió asilo el palacio.

Hay cosas difíciles que nunca las allana la ocasion; ni aun el imperio que Salomon tuvo sobre el mundo.

Hambrienta de conmociones es la fortuna; y tiempo hay de alegrías y de tristezas.

Y los sucesos adversos los conjurara el amuleto; pero no cuando es destruido con el islamismo el amuleto.

Aconteció daño á un imperio; no hay constancia para sufrirlo.

Y se destruyó el monte, y se convirtió en llanura.

(5) Nombre de uno de los hijos mas ricos de Israel, de quien aseguran los árabes fué tragado por la tierra en castigo que Dios le impuso por haber rehusado pagar el diezmo.

(4) Reyes antiguos de la Arabia.

El ojo certero hirió con flecha al islamismo, como si atravesara á Aktar y á Baldau.

Pregunta á Valencia qué se hizo Murcia, y donde está Játiva, y donde Jaen (5), y donde Córdoba, morada de los sábios.

¡Ay! ¡y cuántos sábios brillaron en ella!

Y dónde está Sevilla (6) y los lugares amenísimos que la circundan;

Y su rio de aguas dulces y abundantes y deliciosas.

Vuestros fundamentos eran base de las comarcas; y no es posible su conservacion cuando no son estables los fundamentos.

Llora el fiel muslim la blancura del que empalideció, como llora por la separacion del amigo sediento.

Las mansiones del islamismo llenas están de soledad y repletas de incredulidad.

Donde habia mezquitas ya hay iglesias; y no hay en ellas sino campanas de madera y cruces.

Hasta los pulpitos lloran, y ellos eran fuertes; hasta los alminbares gimen, y ellos eran de aloe.

¡Oh negligente! en el tiempo habrá amonestacion para tí; si estás dormido, el tiempo está despierto.

(5) Los historiadores árabes hacen los mayores elogios de los amenísimos jardines que habia en las inmediaciones de estos pueblos. Játiva era célebre ademas por sus excelentes fábricas de papel.

(6) Los árabes dieron á los pueblos y territorios conquistados los nombres de las ciudades y comarcas del Oriente, como lo hicieron despues los españoles con los nombres de los de su nacion en la conquista de América. Por esta razon se llamó á Sevilla *Hemesa*, que es lo que se lee en el original.

¡Oh tú que marchas en delicias! los encantos te recrearán;

Pero despues de perder á Sevilla ¿hay para el hombre lugar en que pueda vivir?...

Esta calamidad nos hizo familiares todas las que la precedieron.

Y sus riquezas con la estension de los tiempos no pueden olvidarse.

¡Oh! vosotros los que cabalgais caballos finos y corceles ligeros que parecen águilas en los campos de la espada.

¡Oh! vosotros los que llevais espadas acicaladas de la India, que parecen en la oscuridad del polvo llamas de fuego.

¡Oh! vosotros los que apacentais al otro lado del mar, en cuyos lugares teneis honor y poder.

¿Por ventura no llegó á vosotros noticia de la gente de Andalucía (7) porque ya marcharon mensajeros de sus pueblos...

¿Cuánto invocau la lluvia de vuestro auxilio los hijos de la debilidad!

Y ellos son sacrificados y están cautivos.

¡Y no se levantará nadie!!!

¿Qué es esta division del islamismo entre vosotros? Vosotros hijos de Allah sois hermanos!

¿Acaso no hay almas de intrepidez y para ello magnánimas?

¿Acaso no hay para el bien defensores y auxiliadores?

(7) De Andalos, nombre que primitivamente dieron los árabes á Córdoba y despues á los territorios de Mediodía de España.

(1) Machref, pueblo de Siria célebre por sus espadas.
 (2) Nombre de un valle de Seimyar, por cuya densa se llamó así el monarca de este pais.

dad de Pio IX, actualmente reinante, quien en 17 de enero de 1852 aprobó dos milagros acaecidos en Tivoli á fines del siglo XVIII. Dificil seria poder decidir qué virtud fué la que mas brilló entre todas las que adornaron á nuestro beato; pero bien puede decirse se vió en él una gran humildad junta á una gran sencillez, y que los pobres fueron siempre los predilectos de su corazon.

Acerca de la *Azucena de Quito*, la B. Mariana de Paredes y Flores, diremos dos palabras, pues ya va algo largo este artículo, y por otra parte tenemos entendido se está ya imprimiendo su vida. Nació en Quito (América Meridional), en octubre de 1618, y en el breve curso de su vida pareció un continuo prodigio de extraordinarias virtudes. Desde sus primeros años, guiada por superiores luces, comprendió toda la grandeza de la castidad, de esta virtud, que, al decir de los SS. PP., convierte en ángeles los hombres; de esa virtud que detesta el lujo, las vanidades, la belleza del cuerpo y todo placer terreno; de esa virtud, en fin, que despide por todas partes la mas grata fragancia. Así, pues, Mariana hizo voto perpétuo de castidad.

Dios, que siempre es admirable en sus Santos, quiso conducir esta Virgen por vias extraordinarias y extraordinarias fueron efectivamente las penitencias con que Mariana mortificó su cuerpo. Veinte y seis años, seis meses y veinte y seis dias vivió; y su muerte fué tan preciosa á los ojos de Dios, que luego se obraron por su intercesion multitud de milagros. Por lo cual se presentó la causa de esta heroína á la S. Congregacion de Ritos, para que se examinasen sus virtudes y milagros. El Papa Pio VI espidió en 1786 un decreto declarando haber sido heroicas las virtudes de Mariana, llamada en América la *Azucena de Quito*. Mas adelante se pasó al examen de los milagros, ocupandose principalmente la Congregacion en el de dos de ellos, que luego aprobó Su Santidad Pio IX en decreto espedido en 1847, y posteriormente, y de acuerdo con

el parecer unánime de dicha santa Congregacion espidió un breve disponiendo se procediese á la solemne beatificacion de esta sierva de Dios.

Hemos hecho una ligera reseña de la vida de los nuevos beatos Juan Grande, y Mariana de Paredes y Flores; réstanos ahora hacer la de las funciones que para su beatificacion se hicieron en Roma en la Basilica del Vaticano.

La del Beato Grande se celebró el 13 de noviembre último, y al efecto se habia adornado el templo con ricas y vistosas colgaduras, segun costumbre, y con variada multitud de laces, en cuyo centro descollaba la efigie del Beato, cuyo diseño fué obra del arquitecto Sarti. Reunidos pues que estuvieron en la citada basilica patriarcal los Emmos. y reverendos cardenales que componen la S. Congregacion de Ritos, los consultores de la misma, el cabildo unido al eminentísimo cardenal Mattei, obispo de Frascati y arcipreste, el seminario vaticano y demas personajes de costumbre, el Rmo. P. Pedro Pablo Deidda, general de la orden hospitalaria de San Juan de Dios á que pertenecia el beato, se presentó ante el Emmo. cardenal Patrizi, obispo de Albano y vicario general de Su Santidad, por no hallarse presente el Emmo. cardenal Lambruschini, prefecto de la Sagrada Congregacion de Ritos, y le suplicó se publicase el Breve apostólico de beatificacion. Luego que para ello dió su consentimiento asi como tambien el cardenal arcipreste de la Basilica, leyóse el citado Breve por Mons. Gigli, prosecretario de la S. Congregacion de Ritos, y descubriéndose acto continuo, en medio del estruendo de las salvas de artilleria y del voleo de las campanas, las imagenes del Beato, se cantó la misa solemne por una escogida música, celebrando de pontifical Mons. Pio Bigli, arzobispo de Filippi y vicario de la mencionada basilica patriarcal. A esta solemne funcion, ademas de las personas ya mencionadas, asistieron con su P. general en distintos bancos los religiosos de

San Juan de Dios, que en crecido número habian acudido de las provincias, y ademas otros muchos respetables individuos de las demas órdenes religiosas y monásticas, convidados por los de San Juan de Dios para dar mas solemnidad á esta augusta ceremonia, habiéndose tambien levantado separadamente algunas tribunas para las señoras é ilustres forasteros.

En la fachada de la Basilica y en lo interior de la misma se leian varias inscripciones debidas á la bien cortada pluma del P. José Marchi, de la Compañia de Jesus.

Por la tarde á eso de las cuatro y antes de las vísperas solemnes, Su Santidad, acompañado del Sacro Colegio y de la corte, se dirigió á la Basilica á venerar al nuevo beato; despues de lo cual subió á sus habitaciones y admitió al ósculo del pié al referido P. Deidda, al P. Alfieri, secretario de la misma orden y postulator de la causa, y otros religiosos, quienes le dieron las mas espresivas gracias por haber sublimado un hermano suyo al honor de los altares.

Con este motivo estuvieron iluminadas por la noche las fachadas del templo y del hospital de San Juan de Dios en San Bartolomé de la Isla, donde durante muchas horas estuvieron tocando las músicas en señal de la alegría de los religiosos, y de cuantos están experimentando todos los dias los saludables efectos de la intercesion del nuevo beato, habiendo sido tambien crecidísimo el número de fieles que fueron al Vaticano á venerar su imagen, especialmente durante la misa solemne y las vísperas.

La beatificacion de la *Azucena de Quito*, ó sea Mariana de Paredes y Flores, se celebró el 20 del mes de noviembre último, en la misma Basilica del Vaticano, asistiendo los Cardenales y consultores de la santa Congregacion de Ritos; el cabildo con el Cardenal Mattei, Obispo de Frascati y arcipreste de la Basilica; el seminario, Vaticano, etc. El reverendísimo P. Beck, general de la Compañia de Jesus, se presentó, como postulator de la causa, al emi-

nentísimo Cardenal Patrizi, vicario de Su Santidad, y le rogó se sirviese mandar se publicase el Breve apostólico de beatificacion, obtenido cual y leído el Breve, descubriéndose momento la imagen de la beata, resonando entónces las salvas de artilleria y el repique general de campanas. Cantado en seguida el *Te Deum*, comenzó á música la misa solemne, que pontificó Mons. Bigli arzobispo de Filippi y vicario del cabildo Vaticano, siendo numerosísimo el concurso de fieles á esta solemne funcion.

Finalmente, á las tres y media de la tarde pasó Su Santidad al templo acompañado del Sacro Colegio y corte, para venerar á la bienaventurada doncella, que en aquel momento comenzaba á ser venerada en los altares. (Cardicio)

ORDEN DE DOMINICOS EN FRANCIA

A fines del año último se inauguró con toda solemnidad en la ciudad de Tolosa del reino vecino sexto convento de dominicos que restaurador de esta orden religiosa en aquella nacion acaba de abrir allí, merced á la piedad de los fieles. Un año ha pasado apenas que habitantes de Tolosa oyeron en traslacion de la cabeza de Santo Tomás de Aquino, ángel de las escuelas y doctor de la Iglesia, el panegírico que el R. P. Lacordaire dijo con solemne motivo ante una numerosa concurrencia, compuesta de los escogidos de las letras, de las ciencias, del comercio y de la aristocracia, discurso que habiéndose impreso cuenta ya la tercera edición. Muchos habitantes del Mediodía de la Francia habian manifestado al padre Lacordaire, provincia el deseo de que en cualquiera ciudad fundasen un convento de su orden. Una diputacion de lo mas selecto de Tolosa se presentó el año pasado al dominicano á pedirle eligiese ciudad para fundar su referido convento. El P. Lacordaire acogió votos de los tolosanos con gran favor; ya por la viva fe de los habitantes de aquella provincia, ya por los recuerdos y tradiciones de la

¡Ay! de vosotros á quienes sobrevino el envilecimiento despues de la dignidad.

Se cambió vuestro estado en incredulidad y tirania.

Ayer eran reyes en sus moradas y hoy en la tierra de la incredulidad son esclavos.

¡Si vieras su llanto al ser vendidos! te lamentarias y te alucinaria la tristeza.

¡Si los vieras atonitos y sin recursos con vestidos viles!

¡Ah Dios mio! Entre ellos y su madre se la levantado un monte.

¿Cómo se han separado nuestras almas de nuestros cuerpos?

Y esas vírgenes hermosas como el sol cuando sale y que parecen jacintos y margaritas, las envilece el bárbaro con destinos infamantes, y sus ojos llenos están de lágrimas y su corazon lleno está de estupor.

Cosas son estas que destrozan el corazon, si aun hay islamismo y fe en los corazones (8).

Sevilla 3 de diciembre de 1853.

LEON CARBONERO Y SOL.

(8) La elegia es uno de los géneros de poesia que mejor cultivaban los árabes. A este género pertenece la anterior composicion en que tanto brillan las imágenes, la originalidad de los pensamientos, el entusiasmo patriótico y la mas delicada y lugubre melancolia. Fácil me habria sido dar una traduccion mas libre y correcta pero he preferido atenerme al sentido literal, en gracia de la fuerza de espresion y del genio de la lengua. No parece esta bellísima composicion un original imitado en la célebre cancion *Recuerde el alma adormida* compuesta por Jorge Manrique á la muerte de su padre el conde de Paredes?

El mérito que encierra indisputablemente la composicion que acabamos de transcribir es uno de los motivos que nos impulsa á darle publicidad; y llamar hacia ella la atencion de los que no le bayan atribuido quizás toda la importancia literaria que se merece.

Ante todo recibia el señor Carbonero y Sol un voto de gracias por haber resucitado un monumento literario, que para la poesia nacional hubiera permanecido tal vez largos años inédito, ó no hubiera aparecido tan bello como es, sin la entendida traduccion debida al citado escritor, monumento literario, en el cual sensible es, como dice muy bien el señor Carbonero, que *el fatalismo musulmán y los lamentos por la falsa religion de Mahoma anden mezclados con tan brillantes imágenes.*

A pesar del difícil género á que pertenece la *Elegia á la pérdida de Sevilla* es una pieza acabada en la que no sabemos si admirar mas la acertada distribucion de los efectos, la combinacion de los sentimientos, el realce de las imágenes, ó la felicidad de las comparaciones; en una palabra, no sabemos si nos cautiva mas la armonia del conjunto, ó la belleza de los detalles. El poeta no revela únicamente un corazon sensible, un corazon acibarado; descubre tambien la energia de su alma, y sin olvidarse de consignar en sentenciosas reflexiones la serenidad y la calma que en medio de su pesar no le abandonan, hace brotar de su lira sentidos acentos hijos del oprobio y del despecho.

Al revés de lo que hizo Rioja en su célebre *Cancion á las ruinas de Italica*, en la que guar-

da para el fin el sentimiento religioso que á los misteriosos ecos de *Italica* despierta, se anima, se enardece haciendo latir con desusada fuerza el corazon, el autor de la *Elegia á la pérdida de Sevilla* antepone el efecto religioso, los acentos que el fanatismo musulmán le inspira, al efecto profano, permitasenos la espresion, á las condiciones que le sugiere el eclipse de la prosperidad, y la aparicion del infortunio que hace ilusorias las doradas esperanzas de mundanal bienestar. Sin embargo aun en esto vemos una prueba de la acertada combinacion de los efectos: en una elegia árabe, en un poeta musulmán comprendemos muy bien que las delicias de una campiña, la amenidad de los jardines y la pureza de las aguas de un rio obtengan cierta preferencia sobre las mansiones del islamismo, sobre las mezquitas, sobre los púlpitos; comprendemos muy bien que esas vírgenes hermosas como el sol cuando sale, y que parecen jacintos y margaritas, obtengan cierta preferencia sobre el esplendor de la religion de Allah, pues por arraigado que esté en el corazon de un pueblo el fanatismo musulmán, mas encarnadas están en él y por consiguiente son de mayor efecto las consideraciones profanas que las religiosas. ¿Se quiere ver una prueba de lo que decimos, aun en el mismo autor y en la propia composicion que nos ocupa? Léanse estos tres versos de la misma:

«Oh! tú que marchas en delicias! los encantos te recrearán.

«Pero despues de perder á Sevilla ¿hay para el hombre lugar en que pueda vivir?»

«Esta calamidad nos hizo familiares todas las que le precedieron.»

Convenimos con el señor Carbonero y Sol que esta bellísima composicion parece un original imitado en la célebre cancion de Jorge Manrique, *Recuerde el alma adormida*. ¿Puede haber mayor analogía entre algunas estrofas de esta composicion, y algunos versos de la *Elegia* de Abu-l-Boqai Saleh Ben Cherif? Al leer esas espresiones:

«¿Dónde están los reyes de muchas coronas del Yemen?

«Y dónde están sus diademas y sus coronas etc. ¿quién puede menos de recordar al poeta los hermosísimos versos de Manrique:

«¿Qué se hizo el rey Don Juan?

«Los infantes de Aragón

«¿Qué se hicieron? etc.

Darémos fin á esas sucintas consideraciones que el amor á la literatura nos ha sugerido, que el corto espacio de que podemos disponer no nos permite ampliar como deseáramos, elogiando, cual se merece, el buen desempeño de la citada traduccion, y nos prometemos que será esta la última vez que el señor don Leon Carbonero y Sol nos dará pruebas de su inteligencia y de su buen gusto en el ameno y hermoso arte de la poesia! M. R.

den en la misma ciudad de Tolosa. La súplica estaba concedida; no faltaba mas que edificio. Entonces los diputados, los gefes de la administracion civil, política y militar, la audiencia y la universidad se dirigieron al emperador pidiendo se pusiese á disposicion del P. Lacordaire el antiguo convento é iglesia de su orden que aun existia. Concedió el emperador lo que pedia la municipalidad de Tolosa y demas autoridades, y el P. Lacordaire señaló el día de Todos los Santos para inaugurarle, fijando en él una pequeña colonia de su orden. Este es pues el sexto convento que el orden de dominicos cuenta hoy en Francia. Instituyóse el primer convento en la ciudad de Nancy, capital de la Lorena; el segundo en Flavigni, el tercero en Grenoble; el cuarto en Santa María de Calais; el quinto en Paris, en el convento de los antiguos carmelitas; y ahora el sexto en Tolosa. Ademas hay un Seminario en Lyon, en el cual se educan niños para todas las carreras. Si algunos manifiestan vocacion á abrazar el instituto, son enviados al siglo á casa de sus padres durante dos años. Si persisten en su propósito, pasan al noviciado de Flavigni, en donde toman el hábito, y luego al cabo de un año profesan para pasar al convento de Santa María de Calais á estudiar filosofia, historia y todo lo que constituye la instruccion de segunda clase. Despues van á Paris á hacer los estudios mayores.

El convento de Flavigni cuenta en el día 80 novicios, entre ellos canónigos que dejaron sus puestos para vestir el humilde hábito de Santo Domingo, curas párrocos, hombres de letras, algunos militares de armas facultativas, etc. La fundación de los dominicanos en Francia hace grandes progresos y cuenta ya insignes oradores. El P. Soyard, superior de Paris, fué la admiracion de la ciudad de Metz con sus sermones en la cuaresma pasada. El general de la orden, el P. Jandel es uno de los que con el P. Lacordaire restablecieron este orden en Francia, y en la actualidad está fundando dos conventos en Inglaterra, y es llamado á Alemania para lo mismo. En todos los paises vuelven á restablecerse las órdenes religiosas, que tantos buenos resultados han producido á la sociedad y á la Iglesia.

Estracto de una carta del P. Fr. Pablo Bastarras al R. P. Fr. José Areso.

Lima, colegio de misioneros franciscanos de la Observancia, 22 de setiembre de 1855.

M. R. P. Fr. José Areso. Mi mas apreciable P. C. provincial: El 29 de julio llegué á esta capital de la república Peruana con treinta misioneros. Quise escribir luego á su P. M. R., pero mis continuas ocupaciones no me lo han permitido. Aun ahora lo hago con bastante premura de tiempo, pues el púlpito y confesonario me lo absorben todo. Ya sabe S. P. M. R. que el 9 de enero del corriente año nos embarcamos en Barcelona, y emprendimos nuestro viaje con viento favorable; pero al llegar á Gibraltar una recia tempestad nos hizo volver atrás. Intentamos pasar el estrecho á los dos dias, y si bien se efectuó, fué con grande peligro, pues cuatro buques con su tripulacion quedaron sumergidos en las aguas. En Cádiz se re-

pararon las averías que sufrió nuestro buque, y pudimos continuar nuestro viaje. En la línea me sobrevino una grave enfermedad; me administraron los Sacramentos, y perdidas las esperanzas en las medicinas, acudí á San José, por cuya intercesion á los cuatro dias ya pude acercarme al altar, y mi salud se repuso. Llegamos al Cabo de Hornos, y en él estuvimos por espacio de cuarenta dias, luchando con las olas encrespadas, borrascas, hielos y demas intemperies. El capitán y tripulacion llegaron casi á desesperar. Los misioneros, viéndonos en tan grande apuro, hicimos una promesa á los sagrados corazones de Jesus y de Maria, y en el mismo momento, no obstante de tener todas las señales contrarias, sopló un viento favorable que en ocho dias nos condujo á Valparaiso, sin experimentar avería alguna. Los demas buques llegaron muy maltratados, sin contar los que quedaron sepultados para siempre en aquellas aguas.

En Valparaiso hicimos una mision con bastante fruto, y en seguida nos encaminamos para esta, donde fuimos recibidos por ambas autoridades eclesiástica y civil con las mayores demostraciones de respeto y amor. En este colegio de Lima, del que poco antes habian tomado posesion nuestros misioneros, dejé seis, y con los veinte y cuatro restantes me dirigí á mi amado colegio de Ocopa, donde entramos acompañados de mas de mil personas que salieron á recibirnos á dos, cuatro y aun seis leguas de distancia. El recibimiento que nos hicieron fué magnífico. Cánticos de alabanzas al Señor, fuegos artificiales, flores, arcos triunfales, todo les parecia poco para cortejarnos. Por fin, la obediencia me ha destinado á este colegio de Lima donde espero sus órdenes.

Esciben de Roma con fecha 16, que se ha celebrado con la acostumbrada solemnidad, en la Propaganda, la fiesta de las Lenguas. En las dos sesiones que ha habido con este motivo se han hablado cuarenta y dos idiomas distintos. A la última sesion asistió el príncipe Federico Guillermo de Prusia.

La princesa de Hohenlohe, señora mayor y viuda, ha tomado el hábito de religiosa en un convento de la orden del Sagrado Corazon, en Alsacia, departamento de Francia.

En Sevilla está llamando la atencion un cadáver incorrupto que se encontró entre otros al hacer la traslacion de algunos restos desde el antiguo al nuevo cementerio. El cadáver es el de un sacerdote que, despues de estar enterrado trece años, ha aparecido en estado de momificación.

Leemos en el *Católico*:
Mientras nuestros ilustres preladados en sus repetidas pastorales vienen uno y otro dia condenando la lectura pernicioso de algunos folletines es sobremanera sensible que uno de nuestros cólegas, desentendiéndose de todo esto, haya comenzado á dar en los suyos nada menos que una obra espresamente condenada en un Breve especial por Su Santidad Gregorio XVI, condenacion que han res-

petado y obedecido todos los católicos, y que no han podido menos de aplaudir todos los hombres sensatos y amantes del orden y de la monarquía. Esa obra es la del tristemente célebre La Mennais, intitulada *Palabras de un creyente*. No nombraremos hoy el periódico que antes de ayer comenzó á publicarla en sus columnas y á publicarla de modo que luego pueda encuadernarse por separado; pero le rogamos advierta el mal que puede causar; advierta que esa obra está solemnemente condenada por el Vicario de Jesucristo y por todo el episcopado; y no se esponga á que los señores obispos españoles renueven contra él las pastorales que vienen publicando contra algunos otros. Basta por hoy este caritativo aviso.

Esciben de Constantinopla al mismo periódico, con fecha 14 del corriente:

Hemos tenido el sentimiento de perder al M. R. P. Luis Gregori, comisario provincial de los PP. menores conventuales de S. Francisco en esta ciudad. Su muerte ha sido honrada de todos. Religioso de santas costumbres, afable y modesto, se habia hecho amar de todos cuantos le conocian. Murió á los 45 años de su edad; y á sus exequias, ademas del clero secular y regular de Constantinopla, asistió un gentío inmenso de personas que con sus lágrimas mostraban cuanto sentian su muerte. *Requiescat in pace.*

Cada vez que en los periódicos de España se leen los preparativos para abrir el colegio para los religiosos de Tierra Santa es un motivo para estos de alegrarse, y esperar el día tan deseado en que podrán venir regularmente aquellos de nuestros hermanos á cubrir las bajas del ejército religioso español que esperimentamos continuamente. ¡Dios haga que la apertura de dicho colegio sea cuanto antes y sin demora!

El día 8 de enero tomó el hábito en el convento de la Enseñanza de Santiago una jóven, que segun dicen, podia prometerse en el siglo todas las ventajas, comodidades y distinciones, por los cuantiosos bienes de fortuna que heredó de sus padres. Parece que es huérfana de padre y madre; y esta circunstancia le ocasionó la de tener que vencer mil obstáculos que se opusieron á su resolucion por parte de personas que intentaron tenazmente inclinarla á otro estado; pero que haciéndose superior á todo, miró con indiferencia y aun con desprecio cuantas ventajas se le ofrecian en el siglo por asegurarse los goces eternos que se prometen á los que todo lo dejan por seguir á Jesucristo. La jóven es natural de Pontevedra y el P. Fr. Andrés Solla García, que la acompañó y fué su director, comisionado por el señor arzobispo para darla el hábito, pronunció un brillante discurso, en que tomando ocasion de celebrar aquel día la Iglesia el misterio del Niño perdido y hallado en el templo, hizo ver lo imposible que es hallar á Jesucristo entre las máximas y costumbres del mundo; y que el mejor medio de hallar ese Tesoro escondido, era buscarle en el retiro del claustro.

El día de Reyes tambien profesó otra jóven en el famoso monasterio

de San Payo de esta ciudad, de la orden de Benedictinas; el mismo padre Solla predicó con aquella ocasion, haciendo notar la singular conformidad que aparecia entre los Reyes Magos, y la nueva esposa de Jesucristo, en abandonar un mundo idólatra de los errores y encantos y consagrarse á Dios por los tres dones misteriosos. ¡Quiera el cielo se repitan muchas de estas ceremonias religiosas, de que tanto bien y reforma de costumbres pueden prometerse sociedades estraviadas!

Paloma

II DE FEBRERO.

Hé aquí los nombres de los señores Jueces y empleados que componen el M. I. Tribunal de Comercio de esta plaza en el corriente año de 1854.

- Prior.**
D. Miguel Palmer.
- Cónsules.**
D. Miguel Estade y Sabater.
D. Agustin Gazá.
- Cónsules sustitutos.**
D. Miguel Fiol.
D. Pedro Miguel Bonafé.

Letrado consultor.
D. Bernardo Nadal y Oliver.

Escribano de actuaciones y secretario de gobierno.
D. Pedro José Bonet.

ORDEN DE LA PLAZA.
Gefe de día para mañana el teniente coronel D. Pedro Lesenne, del regimiento infantería de Isabel II.
Parada hospital y provisiones, el mismo cuerpo.
El teniente coronel sargento mayor Fabian Aznarez.

Boletin religioso.

Santo del dia.
SANTA EULALIA, VIRGEN Y MARTIR, PATRONA DE LA VILLA DE ALAYOR.

Santa Eulalia, gloria inmortal del principado de Cataluña, nació en Barcelona de padres mas distinguidos por su religiosidad que por la nobleza de su sangre, los cuales vivian en un pueblo propio, inmediato á la capital; tuvieron gran cuidado en dar á la niña una educación cristiana, pero su inclinacion al bien facilitó mas que todo, el efecto de sus deseos. Hacia cada dia Eulalia admirables progresos en la virtud, cuando los emperadores Diocleciano y Maximiano enviaron á España, con orden de esterminar á los cristianos, á Daciano, hombre cruel y sanguinario, quien al llegar á Barcelona mandó que todos concurriesen á prestar adoracion á los dioses del imperio. No pudo disimular Eulalia el extraordinario regocijo que causó en su corazón nueva tan agradable, y dió á Jesucristo repetidas gracias porque le preparaba ocasion de padecer por su amor. Presentose pues delante del tirano, le echó en cara su ceguedad y confesó su fe delante de todo el pueblo; encendido en ira el gobernador, mandó despedazar con garfios las carnes de la tierna doncella, la cual sufrió este martirio con la mayor alegría; mandó despues que le quemasen los costados con hachas encendidas en cuyo martirio entregó su alma á Dios el dia 12 de febrero del año 304, viéndose salir de su boca una blanca paloma, que voló hacia el cielo.

CULTOS.

MAÑANA DOMINGO

En Santa Eulalia

Se celebra la fiesta de su titular con misa solemne, que cantará la música á las diez y media, en cuyo ofertorio predicará las glorias de la santa el Dr. D. Pedro José Llampayas Pro. Al anochecer se cantará con música la Corona de la Virgen.

En Santa Teresa

Continúan las cuarenta horas dedicadas al purísimo é inmaculado Corazon de María, espóniéndose S. D. M. á las cinco y media de la mañana; á las siete habrá comunión general, á las diez cantará la música la misa mayor, en la que predicará las excelencias del dulcísimo Corazon de la Señora, D. Felipe Ordinas Pro., dominico. Por la tarde á las cinco seguirá el triduo, y á las seis y media se reservará.

En el oratorio de la Casa de Recogidas

Á las tres de la tarde se pondrá de manifiesto el Santísimo Sacramento, acto continuo se rezará maitines, á las cinco se rezará la Corona de la Virgen, á las seis oracion mental y á continuación la reserva.

En el Socorro

A las cuatro de la tarde se practicará el devoto ejercicio del purísimo Corazon de María.

ELECCIONES.

El dia 13 del que rige á las siete de la noche se celebrará una reunion de electores del partido moderado, en el oratorio del Estudio general, para elegir el candidato que en la próxima votacion para diputados provinciales ha de ser presentado por el partido de Palma.

Atendida la importancia del asunto, se desea la asistencia de los electores á dicho acto.

ANUNCIOS

OFICIALES.

ALCALDIA CONSTITUCIONAL DE PALMA.

El jueves 16 del corriente á las doce del dia se proclamarán en el balcon inferior de esta casa Consistorial, y se rematarán si la postura es admisible, las obras de albañilería, carpintería, y cerrajería, para la construcción de un mercado público en la plaza de Atarazanas, cuyas obras quedan descritas en los pliegos de condiciones que tiene en su poder el corredor Andrés Serra, con el plano de la totalidad de la obra. Lo que se publica para noticia de los maestros que deseen emprenderlas. Palma 10 de febrero de 1854.—Estanislao Luis Piñano.

SECRETARIA DE CAMARA EPISCOPAL.

Los ejercicios literarios de oposicion á los curatos vacantes de esta Diócesis, principiarán el lunes 20 de los corrientes, debiendo los opositores presentarse en la secretaría de cámara episcopal, el dia 19 á las diez de la mañana, para enterarse de la hora en que haya de principiar el ejercicio del dia siguiente, y de las demas prevenciones que tenga á bien hacerles S. S. Ilms. Palma 11 de febrero de 1854.

El Sr. juez de primera instancia de esta ciudad y su partido, ha señalado el dia 17 del que rige, á las 10 de su mañana, para el remate en los estrados de este juzgado, de cuatro casas juntas, sitas en esta ciudad, parroquia de Santa Eulalia y calle llamada del forn del Vidre vey, propias de Pedro Torrandell, bajo el

plan de condiciones que obra en poder del infrascrito escribano, y del pregonero Francisco Tomas. Lo que se anuncia en los periódicos de esta capital, para conocimiento de los licitadores. Palma 11 de febrero de 1854.—Por mandado de S. S.—Miguel Servera.

ASOCIACION MEDICA GENERAL DE SOCORROS MUTUOS.

Se recuerda á los señores socios, que el 15 del corriente mes, termina el plazo señalado para el pago del primer trimestre del dividendo del presente año, debiéndolo verificar en poder del Tesorero D. Pedro Sureda, farmacia calle de San Miguel. Palma 10 de febrero de 1854.—Onofre Gouzalez, secretario.

INSTITUTO BALEAR.

Por disposicion del Sr. Director se subastará y rematará á favor del mejor postor, si las proposiciones se consideran admisibles, el arriendo de cada una de las taudas de agua de los números 10, 11, 12, 13 y de dos horas y media de la del núm. 14, procedentes de la fuente d'en Baster, que pertenecieron á la Esma. Diputacion provincial, y son hoy propiedad de este Instituto. La subasta se verificará en el patio del edificio de Montesion, el domingo 12 del actual á las once de la mañana, con sujecion al pliego de condiciones, que se halla de manifiesto en esta secretaría. Palma 10 de febrero de 1854.—Andrés Barceló y Muntaner, secretario.

REVISTA

DE PERIÓDICOS DE PALMA.

BOLETIN OFICIAL BALEAR.

En el núm. 3501 se publica: Un real decreto referente á la prohibicion de rifas sin real licencia.

Un recaudo para el pronto envío de los repartimientos de inmuebles para su examen.

La relacion de las capturas verificadas por la Guardia civil de estas islas en enero próximo pasado.

Las notas de precios de los mercados de Mahon, Ciudadela é Ibiza del mes anterior estas dos, y de diciembre la primera.

En el núm. 3502 se insertan:

Varias disposiciones relativas á la renovacion, en su mitad, de las diputaciones provinciales.— Y los vocales que cesan en esta provincia son, los Sres. Alemany por Palma; Zaforteza, y Fuster, por Manacor; Vidal por Mahon; y Palou de Comasema, por Ibiza.

En el núm. 3503 se publica:

Un recuerdo para rectificar las tablillas de los carros.

Una real orden relativa á los sentenciados por pocos dias, disponiendo donde han de cumplir sus condenas.

Otra aprobando los modelos de medallas plaças, para la judicatura española, y demas funcionarios del orden judicial, y fiscal.

Otra suprimiendo la inscripcion sobre faltas que se hacia en los registros de penados.

La relacion anual de productos correspondientes á notarios fallecidos, que presenta el archivo protocolos de notariado.

La nota de precios del mercado de Mahon, correspondiente á enero último.

Boletin

COMERCIAL Y MARÍTIMO.

NAVEGACION

CAPITANIA DEL PUERRO DE PALMA.

EMBARCACIONES FONDEADAS.

Dia 10.

De Tarragona en 2 dias javeque San Juan Bautista, de 47 ton., pat. Andrés Barceló, con 3 pas., aceite y efectos.

De Cullera en 2 dias laud María, de 33 ton., cap. D. Miguel Bauzá, con un pas., arroz y cebollas.

EMBARCACIONES DESPACHADAS.

Dia 10.

Para Génova bergantín goleta Diligente, de 83 ton., pat. Baltasar Covas, con algarrobas y efectos.

Para Huelva laud San Antonio, de 29 ton., pat. José María Velez, con 2 pas., ropa listada y efectos.

Para Valencia laud Providencia, de 48 ton., pat. Pedro Antonio de la Iglesia, con 6 pas., cerdos, efectos y balija.

AVISOS

Ventas.

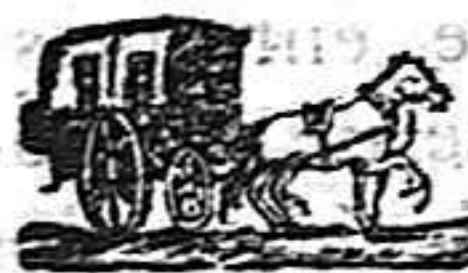
El domingo 19 del corriente mes de febrero, y siguientes dias festivos, se venderá en pública subasta, un huerto de naranjos de los de primera calidad, sito en la villa de Soller y punto denominado la Huerta. Esta venta se efectuará arregladamente al albalan de condiciones que obra en poder del oficial sache de dicha villa.

Sirvientes.

Un matrimonio sin hijos, desea una jóven de acreditada conducta, y que esté al corriente en los quehaceres domésticos. En esta imprenta darán razon.

La persona que desee comprar un potro de edad de treinta y tres meses y de buenas circunstancias, acuda en esta imprenta donde le darán razon del sugeto que lo vende.

Hay de venta un burro de buena edad, y á precio equitativo. En esta imprenta darán razon.



El carruaje que desde Palma hace el correo á la villa de Manacor y viceversa, saldrá de esta en todo el presente mes á las nueve en punto de la mañana, en marzo á las diez, en abril á las once, en mayo á las doce, y en junio, julio y agosto á la una de la tarde; volviendo despues á bajar gradualmente conforme vayan faltando las horas del dia, y de Manacor lo verificará en todo el año al salir el sol.

Resultando casi diariamente confusion con respecto á los asientos, la que dimana de no haber tomado su papeleta con anticipacion, se advierte, que todo pasagero deberá tomarla y conservarla en su poder hasta verificada su salida; de lo contrario, no se le responderá de su asiento, aunque haya satisfecho su importe que es el de 8 rs. vn. cada uno.

Igualmente se advierte que es obligacion de todo pasagero el mandar al carruaje su equipage, que no podrá pasar de media arroba de peso, á lo ménos con media hora de anticipacion; de lo contrario tendrá que llevarlo sobre él todo el camino, para evitar de este modo el que se haya de retardar minutos la salida.

Salde Palma los martes, jueves y sábados y de Manacor los lunes, miércoles y viernes.

Se despacha en la calle de San Miguel, frente al presidio.

LIBRERIA DE JUAN COLOMAR,

PLAZA DE CORT.

Se suscribe al

MANUAL COMPLETO DE CARPINTERIA,

dividido en tres tomos que son Carpintero de armaduras, Carpintero de obra blanca en general, Ebanisteria y maquinaria con un compendio de Torneria, por D. F. de A. A. y P.

Materias que contendrá el tomo primero.

Descripcion del arte del carpintero de armaduras. Geometría descriptiva, principios de maquinaria y descripcion de las maderas en general.

Materias que contendrá el tomo segundo.

Carpinteria de obra blanca en general, descripcion del taller, sus herramientas y máquinas.

Materias que contendrá el tomo tercero.

Ebanisteria, química aplicada á la carpinteria, y compendio del arte del tornero.

Condiciones de la suscripcion.

La obra constará de unas cincuenta entregas, aproximadamente, formando tres tomos en cuarto, y un atlas en folio con cuarenta láminas poco mas ó ménos, correspondientes al texto.

Se repartirán dos entregas semanales de diez

y seis páginas cada una, iguales en un todo á las del prospecto; y las mas de las veces una entrega y una lámina, pagando en el acto un real por entrega y otro por la lámina, lo mismo en Madrid que en cualquiera otro punto del reino. No se hará ningun adelanto, satisfaciendo solo en el acto de recibir las entregas y lámina, su importe. Acabada que sea la obra se aumentará el precio.

A la conclusion se dará gratis una lámina del doble tamaño á las de esta obra, en la que se presenta el frontis principal del Conservatorio nacional de artes y oficios de Paris.

Plaza de Toros.

Funcion para mañana domingo.

(Si el tiempo lo permite.)

El Director, deseando corresponder dignamente á un público que tanto le ha favorecido en sus anteriores funciones, ha dispuesto para este dia una variada de juegos gimnásticos, dislocaciones, equilibrios y pantomima, la cual se halla distribuida por el orden siguiente:

- 1.º Una agradable marcha guerrera, por la banda de música.
- 2.º El Volteo acrobato y dobles elasticidades; concluyendo esta parte con suertes de sillas y mesas.
- 3.º El Fanfarron borracho, sobre piernas de palo.
- 4.º Se presentará por primera vez a señora Millot, primera atleta de España, á ejecutar las grandes fuerzas de Sanson, no vistas en esta ciudad.
- 5.º Se bailará la Madrileña.
- 6.º El Hombre elástico, por el jóven Alfredo.
- 7.º El Cordon olimpico, por la señorita Gaudiana, en cuyas suertes procurará esmerarse.
- 8.º Dando fin á tan variada funcion con una graciosa y divertida escena mimica, al estilo gimnástico.

Precios á beneficio del público.

Entrada general 12 cuartos.—Niños y soldados 6 id.—Sillas 9 id.

El despacho de billetes, estará abierto de 10 á 12 de la mañana en casa de Jaime Valls y Sirera, calle des Sagell, y de las 2 en adelante en la ventanilla de la plaza.

La funcion empezará á las 5 y media.

NOTA. Se está trabajando para presentar á la mayor brevedad el primero y grande

SITIO DE ZARAGOZA,

durante la guerra de la independencia, compuesto de fuegos artificiales, entre los cuales sobresaldrá un ruido ataque entre las baterías francesas y los invencibles aragoneses, desde las murallas de la puerta de Santa Engracia, de donde fueron rechazadas las tropas de Napoleon por los diamantinos pechos zaragozanos.

El que quisiere tomar lecciones de gimnasia y equitacion, acuda á Jaime Valls y Sirera, quien informará.

Tambien dará razon de persona que enseñará á domar caballos.

SALON

de Física recreativa.

Funcion para mañana domingo.

El Sr. Aldo deseoso siempre de agradar á este público ha dispuesto una funcion de las mas variadas, del modo siguiente:

- Experimentos de química.
 - Fuegos fosfóricos de diferentes colores.
 - Por complacer algunas familias, y por última vez, se ejecutará la tan aplaudida suspension ethérea.
- Entrada 9 cuartos.—Niños 6.—Lunetas 9.— A las 7 y cuarto.

NOTA. El Sr. Aldo da funciones particulares en las casas de los señores que lo soliciten, á precios módicos.

Vive en la cuesta de la Pals, núm. 2.

IMPRENTA DE D. FELIPE GUASÉ

EDITOR RESPONSABLE.